



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 April 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сороковая сессия

25 февраля – 22 марта 2019 года

Пункт 3 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 21 марта 2019 года

40/3. Негативное воздействие односторонних принудительных мер на осуществление прав человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции по вопросу о правах человека и односторонних принудительных мерах, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблей,

вновь подтверждая резолюции Совета по правам человека 34/13 от 24 марта 2017 года, 36/10 от 28 сентября 2017 года и 37/21 от 23 марта 2018 года и резолюции Генеральной Ассамблеи 72/168 от 19 декабря 2017 года и 73/167 от 17 декабря 2018 года,

приветствуя резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой государствам настоятельно рекомендуется воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, препятствующих обеспечению полного экономического и социального развития, особенно в наименее развитых и развивающихся странах,

ссылаясь на доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, содержащий резюме проводимого раз в два года обсуждения в рамках дискуссионной группы Совета по правам человека по вопросу об односторонних принудительных мерах и правах человека¹,

подчеркивая, что односторонние принудительные меры и законодательные положения противоречат международному праву, международному гуманитарному праву, Уставу и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами,

признавая универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер всех прав человека и в этой связи вновь подтверждая право на развитие в качестве универсального и неотъемлемого права и составной части всех прав человека,

¹ A/HRC/37/31.



выражая свою глубокую обеспокоенность по поводу негативного воздействия односторонних принудительных мер на права человека, право на развитие, международные отношения, торговлю, инвестиции и сотрудничество,

вновь подтверждая, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение любого рода мер, включая экономические или политические меры, но не ограничиваясь ими, направленных на ущемление его суверенных прав и извлечение из этого какой-либо выгоды,

вновь подтверждая также, в частности, принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, которые также закреплены во многих международно-правовых документах,

признавая, что односторонние принудительные меры в форме экономических санкций имеют далеко идущие последствия для прав человека всего населения государств, против которых направлены такие меры, несоразмерно затрагивая бедные и наиболее уязвимые слои населения,

будучи встревожен тем фактом, что большинство действующих в настоящее время односторонних принудительных мер были приняты развитыми странами в отношении наименее развитых и развивающихся стран при больших издержках с точки зрения прав человека беднейших и находящихся в уязвимом положении лиц,

особо отмечая, что ни при каких обстоятельствах нельзя лишать народ принадлежащих ему основных средств существования,

признавая, что долговременные односторонние принудительные меры могут приводить к социальным проблемам и вызывать трудности гуманитарного характера в государствах, против которых такие меры направлены,

особо указывая на глубоко укоренившиеся проблемы и недовольство в рамках международной системы и важное значение того, чтобы Организация Объединенных Наций предоставляла право голоса всем членам международного сообщества для обеспечения многосторонности, взаимного уважения и мирного урегулирования споров,

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу того, что законы, положения и решения, предусматривающие принятие односторонних принудительных мер, в некоторых случаях имеют экстерриториальные последствия не только для стран, против которых направлены такие меры, но и для третьих стран в нарушение основополагающих принципов международного права, в результате чего последние вынуждены также принимать односторонние принудительные меры,

приветствуя заключительный документ и декларацию, принятые на семнадцатой Встрече глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся на острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 17 и 18 сентября 2016 года, в которых Движение, среди прочего, подтвердило свою принципиальную позицию осуждения принятия и применения односторонних принудительных мер против стран Движения, что является нарушением Устава и международного права и подрывает, среди прочего, принципы суверенитета, территориальной целостности, политической независимости, самоопределения и невмешательства,

вновь заявляя о том, что каждое государство обладает полным неотъемлемым суверенитетом над всеми своими богатствами, природными ресурсами и видами хозяйственной деятельности и свободно осуществляет его в соответствии с резолюцией 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 года,

напоминая о том, что Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене 14–25 июня 1993 года, призвала государства воздерживаться от любых не соответствующих международному праву и Уставу односторонних мер, создающих препятствия для торговых отношений между государствами и препятствующих полной реализации всех прав человека, а также серьезно угрожающих свободе торговли,

будучи глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на резолюции, принятые по этому вопросу Генеральной Ассамблей, Советом по правам человека, Комиссией по правам человека и конференциями Организации Объединенных Наций, состоявшимися в 1990-х годах, а также в ходе пятилетних обзоров их результатов, и вопреки нормам международного права и Уставу односторонние принудительные меры по-прежнему объявляются, осуществляются и приводятся в исполнение, в частности, с применением таких средств, как война и милитаризм, со всеми вытекающими негативными последствиями для социально-гуманитарной деятельности и социально-экономического развития наименее развитых и развивающихся стран, включая их экстерриториальные последствия, что создает тем самым дополнительные препятствия на пути полного осуществления всех прав человека, включая право на развитие, народами и отдельными лицами, находящимися под юрисдикцией других государств,

будучи серьезно озабочен негативным воздействием односторонних принудительных мер на право на жизнь, права на здоровье и медицинское обслуживание, право на свободу от голода и права на достаточный уровень жизни, питание, образование, труд и жилище,

будучи встревожен несоразмерными и неизбирательными издержками односторонних санкций для людей и их негативными последствиями для гражданского населения, в частности женщин и детей, государств, против которых направлены такие меры,

вновь подтверждая Декларацию о праве на развитие, принятую Генеральной Ассамблей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года, в которой устанавливается, что государства должны сотрудничать друг с другом в обеспечении развития и устранении препятствий на пути развития,

вновь подтверждая также, что односторонние принудительные меры являются серьезным препятствием на пути осуществления Декларации о праве на развитие,

будучи обеспокоен тем, что односторонние принудительные меры препятствуют осуществлению гуманитарными организациями финансовых переводов в государства, в которых они ведут свою деятельность,

подчеркивая, что в каждой ситуации в мире односторонние принудительные меры оказывают негативное воздействие на права человека,

подчеркивая также необходимость изучения широкой сферы воздействия односторонних принудительных мер на международное гуманитарное право и международное право прав человека, а также на экономику, мир, безопасность и общественное устройство государств,

особо указывая на необходимость того, чтобы при выполнении своей задачи по осуществлению всех прав человека, включая право на развитие, Совет по правам человека в полной мере учитывал негативное воздействие односторонних принудительных мер, в том числе вызванное принятием и экстерриториальным применением национальных законов и решений, не соответствующих Уставу и международному праву,

особо указывая также на необходимость отслеживать нарушения прав человека, связанные с односторонними принудительными мерами, и сообщать о них, поощряя привлечение к ответственности в целях недопущения таких нарушений в будущем и предоставления возмещения жертвам,

приветствуя продолжающиеся усилия Рабочей группы открытого состава по праву на развитие и подтверждая, в частности, ее критерии и соответствующие подкритерии, в соответствии с которыми односторонние принудительные меры представляют собой одно из препятствий для осуществления Декларации о праве на развитие,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь также на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, согласно которым, в частности, ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования и своих основных прав,

1. *настоятельно призывает* все государства прекратить принятие, сохранение или осуществление не соответствующих международному праву, международному гуманитарному праву, Уставу Организации Объединенных Наций и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами, односторонних принудительных мер, в частности мер принудительного характера с экстерриториальными последствиями, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, мешая тем самым полному осуществлению прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и других международных договорах о правах человека, в частности права людей и народов на развитие;

2. *решительно призывает* все государства воздерживаться от принятия односторонних принудительных мер, настоятельно призывает отменить такие меры, поскольку они противоречат Уставу и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами на всех уровнях, и напоминает о том, что такие меры препятствуют всестороннему социально-экономическому развитию стран, а также полному осуществлению прав человека;

3. *настоятельно призывает* государства урегулировать свои разногласия с помощью диалога и мирных отношений и избегать применения экономических, политических или иных мер с целью принуждения другого государства в процессе осуществления им своих суверенных прав;

4. *решительно возражает* против экстерриториального характера этих мер, которые, помимо всего прочего, угрожают суверенитету государств, и в этом контексте призывает все государства-члены не признавать и не применять эти меры, а также принимать в случае необходимости действенные административные или законодательные меры в целях противодействия экстерриториальному применению или экстерриториальным последствиям односторонних принудительных мер;

5. *решительно осуждает* продолжающееся одностороннее применение и приведение в исполнение некоторыми державами таких мер в качестве средств давления, в том числе политического или экономического давления на любую страну, особенно на наименее развитые и развивающиеся страны, с целью воспрепятствовать осуществлению этими странами их права свободно и самостоятельно принимать решения в отношении их политической, экономической и социальной систем;

6. *выражает свою глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что любая принимаемая в одностороннем порядке принудительная мера неизбежно идет вразрез с рядом положений Международного билия о правах человека или императивных норм и иных положений обычного права и влечет за собой негативные последствия для осуществления ни в чем не повинными людьми прав человека;

7. *выражает также свою глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что в некоторых странах на социально-экономические условия членов семей, особенно детей и женщин, негативно воздействуют не соответствующие международному праву и Уставу односторонние принудительные меры, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, ограничивают передвижение с помощью различных средств транспорта, сдерживают процесс всестороннего социально-экономического развития и мешают росту уровня благосостояния населения в затрагиваемых странах с особыми последствиями для женщин, детей, включая подростков, пожилых людей и инвалидов;

8. *вновь призывает* государства-члены, инициировавшие такие меры, продемонстрировать приверженность своим обязательствам и обязанностям, вытекающим из соответствующих положений международного права и документов по правам человека, участниками которых они являются, незамедлительно прекратив применение таких мер;

9. *вновь подтверждает* в этой связи право всех народов на самоопределение, в силу которого они свободны в выборе своего политического статуса и осуществлении своего экономического, социального и культурного развития;

10. *вновь подтверждает также*, как это провозглашено в Уставе, свое неприятие любых попыток подорвать, частично или полностью, национальное единство и территориальную целостность какого-либо государства;

11. *напоминает* о том, что в соответствии с Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и согласно соответствующим принципам и положениям, содержащимся в Хартии экономических прав и обязанностей государств, провозглашенной Генеральной Ассамблей в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, включая, в частности, ее статью 32, ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав или извлечение из этого какой-либо выгоды;

12. *вновь подтверждает*, что товары первой необходимости, такие как продовольствие и медикаменты, не должны использоваться в качестве средства политического принуждения и что ни при каких обстоятельствах народ нельзя лишать принадлежащих ему средств существования и развития;

13. *особо отмечает* тот факт, что односторонние принудительные меры являются одним из главных препятствий на пути осуществления Декларации о праве на развитие, и в этой связи призывает все государства избегать одностороннего введения мер экономического принуждения и экстерриториального применения национальных законов, которые противоречат принципам свободы торговли и сдерживают развитие наименее развитых и развивающихся стран;

14. *отвергает* любые попытки ввести односторонние принудительные меры и усиливающуюся тенденцию в этом направлении, в том числе путем принятия законов с экстерриториальным применением;

15. *признает*, что в Декларации принципов, принятой в ходе первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоялась в Женеве в декабре 2003 года, к государствам был обращен настоятельный призыв избегать при построении информационного общества каких-либо односторонних мер и воздерживаться от них;

16. *подчеркивает* необходимость создания в рамках правозащитной системы Организации Объединенных Наций независимого механизма для жертв применения односторонних принудительных мер, который занимался бы вопросами средств правовой защиты и восстановления нарушенных прав с целью содействия привлечению к ответственности и возмещению ущерба;

17. *настоятельно призывает* всех специальных докладчиков и существующие тематические механизмы Совета по правам человека в области экономических, социальных и культурных прав уделять должное внимание в рамках их соответствующих мандатов вопросу о негативном воздействии и последствиях односторонних принудительных мер и сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека в выполнении его мандата;

18. признает важное значение количественного и качественного документирования негативного воздействия, связанного с применением односторонних принудительных мер, в контексте обеспечения привлечения к ответственности виновных в нарушениях прав человека в результате применения односторонних принудительных мер в отношении любого государства;

19. принимает во внимание необходимость обеспечивать, чтобы все соответствующие правозащитные органы Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы Совета по правам человека включали вопрос о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека в свою работу и осуществляли конкретную деятельность, например в ходе рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами таким органам, и в рамках универсального периодического обзора;

20. постановляет должным образом учитывать вопрос о негативном воздействии односторонних принудительных мер на права человека в рамках своей задачи, касающейся осуществления права на развитие;

21. приветствует доклад Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека²;

22. просит Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека продолжать свою работу по определению и представлению конкретных мер по устранению односторонних принудительных мер, которые негативноказываются на осуществлении прав человека жертв, а также сосредоточиться на рассмотрении вопроса о ресурсах и компенсации, необходимых для содействия привлечению к ответственности и возмещению ущерба в интересах жертв, в своих следующих докладах Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее;

23. просит также Специального докладчика, с учетом мнений государств-членов, продолжать свою работу по определению ряда элементов, которые необходимо учитывать, в соответствующих случаях, при подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека, и представить эти элементы Совету по правам человека в своем следующем докладе;

24. призывает все государства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении поставленных перед ним задач и предоставлять всю запрашиваемую им необходимую информацию;

25. просит Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику помощь, необходимую для эффективного выполнения его мандата, в частности посредством выделения ему достаточных кадровых и материальных ресурсов;

26. признает важность роли Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в реагировании на вызовы, связанные с односторонними принудительными мерами и их негативным воздействием на права человека народов и отдельных лиц, которые желают реализовать свои экономические и социальные права, включая право на развитие;

27. просит Управление Верховного комиссара организовывать раз в два года в соответствии с резолюцией 27/21 Совета по правам человека от 26 сентября 2014 года групповое обсуждение на тему «На пути к подготовке декларации Организации Объединенных Наций о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление всех прав человека, включая право на развитие» для сорок второй сессии с участием государств-членов, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, учреждений и других соответствующих заинтересованных сторон и просит Специального докладчика выступить в качестве докладчика на этом групповом обсуждении и подготовить доклад по этому вопросу, а также представить доклад Совету на его сорок третьей сессии;

² A/HRC/39/54.

28. *просит* Верховного комиссара при выполнении своих функций, касающихся поощрения, реализации и защиты права на развитие, и с учетом того, что односторонние принудительные меры продолжают оказываться на населении наименее развитых и развивающихся стран, уделить настоящей резолюции приоритетное внимание в своем ежегодном докладе;

29. *настойтельно призывает* Верховного комиссара, мандатариев соответствующих специальных процедур Совета по правам человека и договорные органы уделять внимание в рамках своих мандатов положению тех лиц, права которых были нарушены в результате принятия односторонних принудительных мер;

30. *просит* Генерального секретаря оказывать Верховному комиссару помощь, необходимую для эффективного выполнения ее мандата, в частности посредством выделения ей достаточных кадровых и материальных ресурсов;

31. *настойтельно призывает* государства поощрять и поддерживать многосторонний подход и принимать необходимые меры по укреплению двустороннего, регионального и международного сотрудничества, направленного на устранение негативного воздействия односторонних принудительных мер на осуществление в полном объеме всех прав человека;

32. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека в соответствии со своей программой работы.

52-е заседание
21 марта 2019 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 27 голосами против 15 при 5 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Буркина-Фасо, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Ирак, Камерун, Катар, Китай, Куба, Непал, Нигерия, Пакистан, Руанда, Саудовская Аравия, Сомали, Того, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Чехия, Япония.

Воздержались:

Аргентина, Афганистан, Мексика, Перу, Сенегал.]